

SUMÁRIO

INTRODUÇÃO.....	43
Símbolos utilizados nestas instruções	43
Letras entre parênteses	43
Problemas e reparações	43
SEGURANÇA	43
Advertências fundamentais para a segurança.....	43
USO EM CONFORMIDADE COM SUA DESTINAÇÃO	43
INSTRUÇÕES PARA O USO	44
DESCRIÇÃO	44
Descrição do aparelho	44
Descrição do painel de controlo.....	44
Descrição do reservatório de leite.....	44
Descrição dos acessórios	44
OPERAÇÕES PRELIMINARES.....	44
Controlo do aparelho.....	44
Instalação do aparelho.....	44
Como ligar o aparelho	45
Primeira utilização do aparelho	45
COMO LIGAR O APARELHO	45
DESLIGAMENTO DO APARELHO	46
CONFIGURAÇÕES DO MENU.....	46
Enxaguamento.....	46
Descalcificação.....	46
Instalar filtro	46
Substituição do filtro.....	46
Acertar a hora	46
Ligação automática.....	46
Desligar autom.	47
Placa aqu. Cháv.	47
Poupança Energia	47
Programação da temperatura	47
Programar dureza da água	47
Aviso sonoro.....	47
Definição da língua	48
Iluminação da cháv.	48
Valores fábrica (reconfiguração).....	48
Função de estatística.....	48
PREPARAÇÃO DO CAFÉ	48
Escolha do sabor do café	48
Seleção da quantidade de café na cháv.	48
Personalização da quantidade do meu café	49
Regulação do moedor de café	49
Conselhos para obter um café mais quente	49
Preparação do café mediante utilização de café em grão	49
Preparação do café mediante utilização de café pré-moído	49
PREPARAZIONE DI BEVANDE CON LATTE.....	50
Encher e enganchar o reservatório de leite.....	50
Regular a quantidade de espuma	50
Preparação automática de bebidas à base de leite	50
Limpeza do dispositivo emulsionador de leite com o botão CLEAN	51
Programar a quantidade de café e de leite para os botões GALÃO, CAPPUCINO, LATTE MACCHIATO e MILK-LEITE	51
Fornecimento de água quente	51
Modificação da quantidade de água fornecida automaticamente	51
Fornecimento de vapor	52
Conselhos para a utilização do vapor para espumar o leite	52
Limpar o fornecedor após a utilização.....	52
LIMPEZA	52
Limpeza do depósito das borras de café.....	52
Limpeza da gaveta de recolha de pingos e da gaveta de recolha da condensação	53
Limpeza do interior da máquina	53
Limpeza do depósito de água	53
Limpeza dos bicos de saída do café	53
Limpeza do infusor	53
Limpeza do reservatório do leite	54
Limpeza do bocal de água quente/vapor	54
DESCALCIFICAÇÃO.....	54
PROGRAMAÇÃO DO GRAU DE DUREZA DA ÁGUA.....	55
Medição da dureza da água	55
Programação da dureza da água	55
FILTRO AMACIADOR	55
Instalação do filtro	56
Substituir o filtro	56
Remoção do filtro.....	56
DADOS TÉCNICOS	57
ELIMINAÇÃO.....	57
MENSAGENS EXIBIDAS NO ECRÃ.....	58
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	59

INTRODUÇÃO

Obrigado por ter escolhido esta máquina automática para café e cappuccino. Esperamos que aproveite ao máximo seu novo aparelho. Dedique alguns minutos para ler as seguintes instruções para a utilização. Deste modo, evitar-se-á perigos ou a possibilidade de danificar a máquina.

Símbolos utilizados nestas instruções

As advertências importantes contêm este símbolo. É absolutamente necessário observar estas advertências.



Perigo!

A inobservância pode ser ou será a causa de ferimentos provocados por choques elétricos potencialmente mortais.



Atenção!

A inobservância destas advertências poderá causar ferimentos ou provocar danos ao aparelho.



Perigo de Queimaduras!

A inobservância pode ser ou é causa de queimaduras.



Nota:

Este símbolo destaca conselhos e informações importantes para o utilizador.

Letras entre parênteses

As letras entre parênteses correspondem à legenda indicada no parágrafo Descrição do aparelho (pág. 3).

Problemas e reparações

Em caso de problemas, antes de mais nada, tentar resolvê-los seguindo as advertências que se encontram nos parágrafos “Mensagens exibidas no ecrã” à pág. 58 e “Resolução de problemas” à pág. 59.

Caso estas instruções se revelarem ineficazes ou caso haja necessidade de informações adicionais, consulte o serviço de assistência ao cliente telefonando para o número indicado na página “Assistência a clientes” anexa.

Telefone para o número indicado na garantia se seu país não constar na lista. Para eventuais reparações, entre exclusivamente em contacto com o Centro de Assistência Técnica De'Longhi. Os endereços são elencados no certificado de garantia fornecido juntamente com a máquina.

SEGURANÇA

Advertências fundamentais para a segurança



Perigo!

A hipótese de choques elétricos não pode ser excluída porque o aparelho funciona com corrente elétrica.

As seguintes advertências de segurança devem portanto ser atentamente observadas:

- Nunca ligue ou utilize o aparelho com as mãos ou pés molhados.
- Nunca toque na ficha elétrica com as mãos molhadas.
- Certifique-se de que o acesso à tomada elétrica utilizada esteja sempre desimpedido, para que a ficha possa ser removida em casos de emergência e necessidade.
- Se houver necessidade de retirar a ficha da tomada elétrica, atue diretamente na ficha. Nunca retire a ficha puxando pelo cabo de alimentação, pois este pode danificar-se.
- Para desconectar completamente o aparelho desative o interruptor geral colocado atrás do aparelho premindo.
- Em caso de avaria no aparelho, não tentar consertá-lo. Desligue o aparelho, retire a ficha da tomada e consulte a Assistência Técnica.
- Em caso de danos à ficha ou ao cabo de alimentação, fazê-los substituir exclusivamente pela Assistência Técnica De'Longhi, de modo a evitar qualquer risco.



Atenção!

- Os materiais de embalagem (sacos de plástico, esferovite) devem ser mantidos fora do alcance das crianças.
- Não permitir o uso do aparelho a pessoas (inclusive crianças) com reduzidas capacidades psico-físico-sensoriais, ou com experiência e conhecimento insuficientes, a menos que não sejam atentamente vigiadas e instruídas por um responsável da sua incolumidade. Vigiar as crianças, certificando-se que não brinquem com o aparelho.



Perigo: Risco de queimaduras!

Este aparelho produz água quente e quando está em função pode formar vapor de água. Prestar atenção para não entrar em contacto com borrifos de água ou vapor quente.

USO EM CONFORMIDADE COM SUA DESTINAÇÃO

Este aparelho foi fabricado para a preparação do café e para aquecer bebidas.

Qualquer outro uso é de se considerar impróprio.

Este aparelho não é idóneo para uso comercial. O fabricante não é responsável pelos danos derivantes de uso impróprio do aparelho. Este aparelho destina-se exclusivamente ao uso doméstico. Não é previsto o uso em:

- ambientes utilizados como cozinha para pessoal de lojas, escritórios e outras áreas de trabalho
- agroturismos
- hotel, motel e outras estruturas de receção
- aluguer de quartos

INSTRUÇÕES PARA O USO

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar o aparelho.

- O não cumprimento destas instruções pode dar origem a ferimentos e danos no aparelho.

O fabricante não é responsável por danos decorrentes da não observância destas instruções para o uso.



Nota Importante:

Conservar cuidadosamente estas instruções. No caso em que o aparelho seja cedido a outras pessoas, entregue para elas estas instruções para o uso.

DESCRIÇÃO

Descrição do aparelho

(pág. 3 - A)

- A1. Tampa do depósito para café em grãos
- A2. Tampa superior
- A3. Manípulo de regulação do grau de moagem
- A4. Depósito para café em grãos
- A5. Tampa do funil para café pré-moído com fechamento sob pressão.
- A6. Funil para café pré-moído
- A7. Interruptor geral
- A8. Sede do conector do cabo de alimentação
- A9. Infusor
- A10. Porta do infusor
- A11. Placa de aquecimento para as chávenas
- A12. Pannel de controle
- A13. Bico de saída de café (regulável em altura)
- A14. Bico de água quente e vapor
- A15. Gaveta de recolha de condensação
- A16. Tampa reservatório de água
- A17. Reservatório de água
- A18. Filtro amaciador (para alguns modelos)-9
- A19. Bandeja para apoiar as chávenas
- A20. Indicador do nível de água da gaveta de recolha de pingos
- A21. Gaveta de recolha de pingos
- A22. Recipiente para borras de café

Descrição do painel de controlo

(pág. 2 - B)

Algumas teclas do painel possuem dupla função: esta é assinalada entre parênteses, no interior da descrição.

- B1. Botão : para ligar ou desligar a máquina
- B2. Botão : para seleccionar a quantidade de café
- B3. Botão **MENU** para efetuar um enxaguamento. (Ao aceder ao MENU programação, tem a função de tecla "ESC": premir para sair da função seleccionada e retornar ao menu principal)
- B4. Ecrã: guia o usuário durante a utilização do aparelho.

- B5. Botão /OK : para fornecer água quente (Ao ter acesso ao menu programação deve ser premido para confirmar a opção seleccionada)

- B6. Botão : para preparar 1 chávena de café com as programações visualizadas no ecrã

- B7. Botão de seleção de aroma : pressione para seleccionar o sabor do café

- B8. Botão **CAFFELATTE**: para fornecer um galão

- B9. Botão **CAPPUCCINO**: para fornecer um cappuccino (Após acesso ao MENU de programação: prima para rolar para trás)

- B10. Botão **LATTE MACCHIATO**: para fornecer um leite manchado com café

- B11. Botão **MILK**: para fornecer uma chávena de leite (Após acesso ao menu programação: prima para rolar para frente)

- B12. Botão : para fornecer vapor

- B13. Botão : para preparar 2 chávenas de café com as programações visualizadas no ecrã

Descrição do reservatório de leite

(pág. 2 - C)

- C1. Manípulo de regulação da espuma e função CLEAN
- C2. Tubo de distribuição do leite com espuma (regulável)
- C3. Tubo de imersão leite
- C4. Recipiente do leite

Descrição dos acessórios

(pág. 2 - D)

- D1. Dosador de café moído
- D2. Pincel para limpeza
- A18. Filtro amaciador (para alguns modelos)
- D3. Cappuccinador/fornecedor de água quente
- D4. Cabo de alimentação
- D5. Tira reativa "Total Hardness Test"
- D6. Descalcificador

OPERAÇÕES PRELIMINARES

Controlo do aparelho

Depois de ter retirado a embalagem, certifique-se de que o aparelho não esteja danificado e que contenha todos os acessórios. Não utilize o aparelho em caso de danos evidentes. Entre imediatamente em contato com o Centro de Assistência Técnica De'Longhi.

Instalação do aparelho



Atenção!

Durante a instalação do aparelho devem ser observadas e respeitadas as seguintes advertências de segurança:

- O aparelho emite calor para o espaço que o rodeia.

Depois de ter posicionado o aparelho no plano de trabalho, verifique se permanece um espaço de aproximadamente 3 cm entre as superfícies do aparelho, as partes laterais e a parte posterior e um espaço livre de, pelo menos, 15 cm acima da máquina de café.

- A eventual penetração de água no aparelho pode danificá-lo.
Não coloque o aparelho em proximidade de torneiras de fornecimento de água ou pias.
- O aparelho pode ser gravemente danificado se a água presente no seu interior congelar.
Não instale o aparelho em ambientes nos quais a temperatura possa atingir um valor inferior ao ponto de congelamento.
- Disponha o cabo de alimentação de modo que este não possa ser danificado por arestas cortantes ou pelo contato com superfícies aquecidas (por exemplo chapas elétricas).

Como ligar o aparelho



Atenção!

Certifique-se de que a tensão da rede elétrica seja correspondente àquela indicada na placa de identificação instalada na base do aparelho.

Ligue o aparelho exclusivamente a uma tomada elétrica conveniente e corretamente instalada, com uma capacidade mínima de 10 A e devidamente ligada à terra.

Em casos de incompatibilidade entre a tomada elétrica e a ficha do aparelho substitua, com o auxílio de pessoal técnico qualificado, a tomada por outra de tipo adequado e compatível.

Primeira utilização do aparelho



Nota!

- A máquina foi testada na fábrica utilizando café, portanto, é absolutamente normal a presença de resíduos no interior do moinho. Garantimos que esta máquina é nova.
 - É aconselhável personalizar o quanto antes o nível de dureza da água seguindo o procedimento descrito no parágrafo “Programação da dureza da água” (pág. 55).
 - 1. Insira o conector do cabo de alimentação na sua sede na parte de trás do aparelho e o conecte à rede elétrica (fig. 1) e certifique-se de que o interruptor geral, colocado atrás do aparelho, esteja premido (fig. 2).
- É necessário selecionar o idioma desejado avançando ou recuando com o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** ou esperar que os idiomas sejam alternativamente e automaticamente exibidos no display (a cada 3 segundos aproximadamente):
- 2. quando aparecer o Português, pressionar por alguns segundos a tecla /OK (fig. 3) até que no ecrã apareça a mensagem: “Português instalado”.

Continue seguindo as instruções indicadas no ecrã do próprio aparelho:

3. “ENCHER DEPÓSITO”: retirar o depósito de água, enchê-lo até à linha MAX com água fresca (fig. 4) e inserir novamente o depósito (fig. 5).
4. “INSERIR BICO SAÍDA ÁGUA”: Verificar se o distribuidor de água quente está colocado no bocal e posicionar em baixo um recipiente (fig. 6) com capacidade mínima de 100mL.
5. No ecrã aparece a mensagem “ÁGUA QUENTE PREMIR OK”;
6. Prima o botão /OK para confirmar (fig. 3): o aparelho fornece água pelo bico de saída e a seguir se desliga automaticamente.

A máquina de café encontra-se pronta agora para uma normal utilização.



Nota!

- Durante a primeira utilização é necessário fazer 4-5 cafés ou 4-5 cappuccinos para que a máquina inicie a dar resultados satisfatórios.
- Durante a preparação dos primeiros 5-6 cappuccinos, é normal sentir um ruído de água em ebulição: sucessivamente o ruído ficará mais fraco.
- Para o prazer de um café ainda melhor e para melhores rendimentos da máquina, aconselha-se instalar o filtro suavizador seguindo as indicações no parágrafo “INSTALAR O FILTRO”. Se o seu modelo não possuir o filtro, é possível requisitá-lo aos Centros de Assistência Autorizados De’Longhi.

COMO LIGAR O APARELHO



Nota!

Antes de acender o aparelho, verifique se o interruptor geral, colocado atrás do aparelho, está premido (fig. 2).

Em cada acendimento, o aparelho efetua automaticamente um ciclo de pré-aquecimento e de enxague que não pode ser interrompido.

O aparelho estará pronto a ser utilizado somente após a execução deste ciclo.



Perigo de queimaduras!

Durante o enxaguamento, dos bicos de saída de café, sai um pouco de água quente que será recolhida na gaveta de recolha de pingos situada abaixo.

Preste muita atenção para não entrar em contato com respingos de água.

- Para ligar o aparelho prima o botão (fig. 7): no ecrã, aparece a mensagem “Aquecimento... Por favor aguarde”.

Uma vez concluído o aquecimento, o aparelho mostra uma outra mensagem: “Enxaguamento...”; deste modo, além de aquecer a caldeira, o aparelho inicia a circular a água nas condutas internas para que estas também possam ser aquecidas. O aparelho atinge a temperatura correta quando, no ecrã, aparecer a mensagem que indica o sabor e a quantidade de café.

DESLIGAMENTO DO APARELHO

Após cada desligamento, o aparelho efetua um enxaguamento automático que não pode ser interrompido.



Perigo de queimaduras!

Durante o enxaguamento, dos bicos de saída do café, sai um pouco de água quente.

Preste muita atenção para não entrar em contato com respingos de água. Para desligar o aparelho, pressione o botão  (fig. 7). O aparelho efetua o enxaguamento e no ecrã aparece a mensagem “A desligar... Por favor aguarde ...” e desliga-se a seguir.



Nota!

Se o aparelho não for utilizado por longos períodos de tempo, desconectar o aparelho da rede elétrica:

- desligar antes o aparelho pressionando a tecla  (fig. 8);
- desligar o interruptor geral colocado no lado do aparelho (fig. 2).



Atenção!

Nunca pressione o interruptor geral quando o aparelho estiver ligado.

CONFIGURAÇÕES DO MENU

Acessa-se o menu de programação pressionando-se o botão **MENU /ESC**; as opções que podem ser selecionadas pelo menu são:

Enxaguamento

Com esta função é possível fazer sair água quente pelo bico de saída que, ao esquentar o circuito interno da máquina, faz com que o café fornecido seja mais quente.

Para ativar o acionamento automático, proceda como segue:

1. Prima o botão **MENU /ESC** para entrar no menu;
2. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) até aparecer do ecrã a mensagem “Enxaguamento”;
3. Prima o botão /OK : o ecrã exibe “Confirmar?”;
4. Prima o botão /OK (fig. 3): do bico sai água quente que aquece o circuito interno da máquina e faz com que o café seja distribuído mais quente.



Nota!

A saída pode ser interrompida a qualquer momento pressionando um botão qualquer.

Descalcificação

Para as instruções relativas à descalcificação, consulte a pág. 54.

Instalar filtro

Para as instruções relativas à instalação do filtro, consultar o parágrafo “Instalação do filtro” (pág. 56).

Substituição do filtro

Para as instruções relativas à substituição do filtro, consulte o parágrafo “Substituição do filtro” (pág. 56).

Acertar a hora

Caso desejar acertar a hora presente no ecrã, siga as indicações abaixo:

1. Prima o botão **MENU /ESC** para entrar no menu;
2. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) até aparecer do ecrã a mensagem “Acertar a hora”;
3. Prima o botão /OK (fig. 3);
4. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) para modificar as horas;
5. Prima o botão /OK para confirmar;
6. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) para modificar os minutos;
7. Pressione o botão /OK para confirmar.

A hora deve ser programada da seguinte maneira: prima o botão **MENU /ESC** para sair do menu.

Ligação automática

É possível determinar o horário de ligação automática para ter o aparelho pronto para o uso em um determinado horário (por exemplo, de manhã) para poder fazer o café imediatamente.



Nota!

Para que esta função seja ativada, é necessário que a hora tenha sido já programada corretamente.

Para ativar a ligação automática, proceda como segue:

1. Prima o botão **MENU /ESC** para entrar no menu;
2. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) até aparecer do ecrã a mensagem “Ligação automática”;
3. Prima o botão /OK : no ecrã aparece a mensagem “Activar?”;
4. Prima o botão /OK para confirmar;
5. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** escolher as horas;
6. Prima o botão /OK para confirmar;

7. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) para modificar os minutos;
8. Prima o botão  /OK para confirmar;
9. Prima então o botão **MENU /ESC** para sair do menu.

Quando for confirmado o horário, a ativação do acendimento automático é sinalizada no ecrã pelo símbolo  que é exibido ao lado da hora e embaixo da opção Ligação automática do menu.

Para desativar a função:

1. Selecione no menu a opção Ligação automática;
 2. Prima o botão  /OK : no ecrã aparece a mensagem “Desactivar?”
 3. Pressione o botão  /OK para confirmar.
- O ecrã não exibe mais o símbolo .

Desligar autom.

É possível modificar o intervalo de tempo para fazer com que o aparelho desligue após 15 ou 30 minutos ou então após 1, 2, 3 horas.

Para reprogramar o desligamento automático, proceda como segue:

1. Prima o botão **MENU /ESC** para entrar no menu;
2. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) até aparecer do ecrã a mensagem “Desligar autom.”;
3. Prima o botão  /OK ;
4. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) até que apareça o número de horas de funcionamento desejado (15 ou 30 minutos, ou após 1, 2 ou 3 horas);
5. Prima o botão  /OK para confirmar;
6. Prima então o botão **MENU /ESC** para sair do menu.

O desligar automático é, deste modo, reprogramado.

Placa aqu. Cháv.

Com esta função é possível ativar ou desativar a placa aquecedora de chávenas. Siga as instruções descritas abaixo:

1. Prima o botão **MENU /ESC** para entrar no menu;
2. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) até aparecer do ecrã a mensagem “Placa aqu. Cháv.”;
3. Prima o botão  /OK : no ecrã aparece a mensagem “Desactivar?” (ou “Activar?”, se a função foi desativada);
4. Premir o botão  /OK para desativar (ou ativar) a função.
5. Prima então o botão **MENU /ESC** para sair do menu.

Aquecer as chávenas é útil para não dispersar o calor do café.

Poupança Energia

Com esta função é possível ativar ou desativar a modalidade de poupança energia. Quando a função é ativa garante menor consumo de energia, de acordo com as normas europeias em vigor. Para desativar (ou ativar) a modalidade “Poupança energia”, proceder como segue:

1. Prima o botão **MENU /ESC** para entrar no menu;
2. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) até aparecer do ecrã a mensagem “Poupança energia”;
3. Prima o botão  /OK : no ecrã aparece a mensagem “Desactivar?” (ou “Activar?”, se a função foi desativada);
4. Prima o botão  /OK para desativar a modalidade de poupança de energia;
5. Prima então o botão **MENU /ESC** para sair do menu.

Quando a função for ativada, no ecrã irá aparecer, depois de cerca 1 minuto de inatividade, a mensagem “Poupança energia”.



Nota!

- Na modalidade de poupança de energia a máquina requer alguns segundos de espera antes de fornecer o primeiro café ou cappuccino porque deve pré-aquecer.
- Para preparar qualquer bebida, pressionar qualquer tecla para sair o modo de poupança de energia, então pressionar a tecla relativa à bebida desejada.
- Quando o recipiente de leite está inserido, a função “poupança energia” não se ativa.

Programação da temperatura

Caso desejar modificar a temperatura da água com a qual é fornecido o café, siga as indicações abaixo:

1. Prima o botão **MENU /ESC** para entrar no menu;
2. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) até aparecer do ecrã a mensagem “Definir temperatura”;
3. Prima o botão  /OK ;
4. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** até que a temperatura desejada seja exibida no display (●=baixa; ●●●●=alta);
5. Prima o botão  /OK para confirmar;
6. Prima então o botão **MENU /ESC** para sair do menu.

Programar dureza da água

Para as instruções relativas à definição da dureza da água, consulte a pág. 55.

Aviso sonoro

Com esta função, pode ser ativado ou desativado o aviso sonoro que a máquina emite em cada pressão dos botões e a cada inserção/retirada dos acessórios: a máquina é programada com o aviso sonoro ativo.

Para desativar ou ativar novamente o aviso sonoro, proceda como segue:

1. Prima o botão **MENU /ESC** para entrar no menu;
2. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) até aparecer do ecrã a mensagem “Aviso sonoro”;

3. Prima o botão  /OK : o ecrã exibe “Desactivar?” ou “Activar?”;
4. Prima o botão  /OK para desativar (ou ativar) o aviso sonoro;
5. Prima então o botão **MENU /ESC** para sair do menu.

Definição da língua

Para modificar a língua do ecrã, proceder assim:

1. Prima o botão **MENU/ESC** para entrar no menu;
2. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) até que surja no ecrã a mensagem “Programar o idioma”;
3. Prima o botão  /OK ;
4. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** até que o idioma desejado seja visualizado no ecrã;
5. Prima o botão  /OK para confirmar;
6. No ecrã aparece a mensagem que confirma o idioma instalado;
7. Prima o botão **MENU/ESC** para sair do menu.

Iluminação da chávina

Com esta função ativam-se ou desativam-se as luzes de iluminação da chávina: a máquina é pré-programada com a iluminação ativada.

As luzes acendem-se a cada fornecimento de café e bebidas ao leite e a cada enxaguamento.

Para desativar ou ativar novamente esta função, proceda como segue:

1. Prima o botão **MENU /ESC** para entrar no menu;
2. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) até aparecer do ecrã a mensagem “Iluminação da chávina”;
3. Prima o botão  /OK : o ecrã exibe “Desactivar?” ou “Activar?”;
4. Prima o botão  /OK para desativar ou ativar a iluminação da chávina;
5. Prima então o botão **MENU /ESC** para sair do menu.

Valores fábrica (reconfiguração)

Mediante essa função, são restabelecidas e restauradas todas as configurações do menu e todas as programações de quantidades definidas de fábrica (com exceção do idioma, pois permanece aquele programado pelo usuário).

Para reativar os valores de fábrica, proceda como segue:

1. Prima o botão **MENU /ESC** para entrar no menu;
2. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) até aparecer do ecrã a mensagem “Valores fábrica”;
3. Prima o botão  /OK ;
4. Será exibida no ecrã a mensagem “Confirmar?”
5. Prima o botão  /OK para confirmar e sair.

Função de estatística

Mediante essa função são visualizados os dados estatísticos da máquina. Siga as instruções descritas abaixo para visualizá-los:

1. Prima o botão **MENU /ESC** para entrar no menu;
2. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) até aparecer do ecrã a mensagem “Estatística”;
3. Prima o botão  /OK ;
4. Ao premir o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) é possível verificar:
 - quantos cafés foram preparados;
 - quantas preparações com leite foram completamente fornecidas;
 - quantos litros de água foram completamente fornecidos;
 - quantas descalcificações foram efetuadas;
 - quantas vezes foi substituído o filtro amaciador.
5. Prima então 2 vezes o botão **MENU /ESC** para sair do menu.

PREPARAÇÃO DO CAFÉ

Escolha do sabor do café

A máquina é originalmente programada para produzir e distribuir café com sabor normal.

É possível escolher um dos seguintes sabores:

Sabor Extra-Suave;

Sabor Suave;

Sabor Normal;

Sabor Forte

Sabor Extra-Forte

Para alterar o sabor, prima repetidamente o botão  (fig. 9) até que o sabor desejado seja exibido no ecrã.

Seleção da quantidade de café na chávina

A máquina é originalmente programada para distribuir café normal.

Para selecionar a quantidade de café, prima o botão

  (fig. 10) até que seja exibida no ecrã a mensagem relativa à quantidade de café desejada:

Café Selecionado	Quantidade na chávina (ml)
MEU CAFÉ	Programável: de ≈20 a ≈180
CURTO	≈40
NORMAL	≈60
CHEIO	≈90
EXTRA-CHEIO	≈120

Personalização da quantidade do meu café

A máquina é programada na fábrica para distribuir cerca 30ml de “meu café”. Para modificar esta quantidade proceder assim:

1. Colocar uma chávena debaixo dos bicos do distribuidor de café (fig. 14).
2. Prima o botão  (fig.10) até que seja exibida a mensagem “MEU CAFÉ”.
3. Mantenha pressionado o botão  (fig. 11) até que o ecrã exiba a mensagem “1 MEU CAFÉ Programar Quantidade” e a máquina iniciará a fornecer o café; solte então o botão;
4. Assim que a chávena atingir o nível desejado, prima novamente o botão  (fig. 11).

Neste momento, a quantidade de café na chávena estará programada de acordo com a nova programação.

Regulação do moedor de café

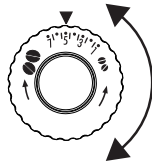
Inicialmente o moedor de café não deve ser regulado, pois foi originalmente programado para efetuar uma correta distribuição de café.

Porém, se depois que foram feitos os primeiros cafés a distribuição for muito consistente, com pouco creme ou muito lenta (em gotas), é necessário efetuar uma correção com o manípulo de regulação do grau de moagem (fig.12).



Nota!

O manípulo de regulação de café deve ser girado somente se o moedor de café estiver em funcionamento.



Se o café sair muito lentamente ou não sair, gire em sentido horário um nível em direção ao número 7.

Para obter, porém, uma distribuição de café mais consistente e melhorar o aspecto do creme, gire em sentido

anti-horário um nível em direção ao número 1 (não mais de um nível por vez, caso contrário o café poderá sair em gotas).

O resultado desta correção será notado somente após a preparação de ao menos 2 cafés. Se depois desta regulação não for obtido o resultado desejado, é necessário repetir a operação, girando o manípulo para um outro nível.

Conselhos para obter um café mais quente

Para obter um café mais quente, aconselha-se:

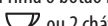
- efetue um enxaguamento, selecionando a função “Enxaguamento” no menu programação (pág. 10).
- esquite as chávenas com água quente (mediante utilização da função água quente);
- aumente a temperatura do café no menu programação (pág. 47).

Preparação do café mediante utilização de café em grão



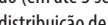
Atenção!

Não utilize grãos de café caramelizados ou adoçados, pois podem colar no moinho de café e torná-lo inutilizável.

1. Introduza o café em grãos no recipiente adequado (fig. 13).
2. Posicione embaixo dos bicos de saída de café:
 - 1 chávena, se desejar 1 café (fig.14);
 - 2 chávenas, se desejar 2 cafés.
3. Abaixo o bico para aproximá-lo o mais possível às chávenas: obtém-se deste modo um creme mais denso e melhor (fig. 15).
4. Prima o botão relativo à distribuição desejada (1 chávena  ou 2 chávenas , fig. 12 e 16).
5. A preparação inicia e no ecrã aparece a quantidade selecionada e uma barra de progressão que se preenche durante a preparação.



Nota:

- Enquanto a máquina está fazendo o café, a distribuição pode ser interrompida a qualquer momento pressionando um botão qualquer.
- Caso queira aumentar a quantidade de café na chávena logo após o final da distribuição, basta manter pressionado (em até 3 segundos após o término) um dos botões de distribuição de café ( ou ).

Quando terminar a preparação, o aparelho estará pronto para uma nova utilização.



Nota:

- Durante o uso, no ecrã podem aparecer algumas mensagens (ENCHER O DEPÓSITO, Esvaziar depósito borras, ETC.) cujo significado encontra-se no parágrafo “Mensagens visualizadas no ecrã” (pág. 58).
- Para obter um café mais quente, ver o parágrafo “Conselhos para um café mais quente” (pág. 49).
- Se o café sair em gotas ou então pouco consistente, com pouco creme ou muito frio, ler os conselhos presentes no capítulo “Resolução dos problemas” (pág. 59).

Preparação do café mediante utilização de café pré-moído



Atenção!

- Nunca introduzir o café pré-moído com a máquina desligada para evitar que se espalhe no interior da máquina, sujando-a. Neste caso a máquina poderia sofrer danos.

- Nunca introduzir mais do que um doseador raso, pois o interior da máquina poderia ficar sujo ou o funil ficar entupido.



Nota:

Quando se utiliza café moído só é possível preparar uma chávena de café de cada vez.



- Pressionar repetidamente a tecla  (fig. 9) até que o ecrã mostre "Pré-moído".
- Abrir a tampa do reservatório de grãos; abrir a tampa do funil para café pré-moído premindo sobre a palavra PUSH e, depois de desencanchar, levantá-lo.
- Certifique-se de que o funil não esteja entupido e insira um medidor raso de café pré-moído (fig. 17).
- Posicione uma chávena embaixo dos bicos de saída de café.
- Prima o botão de fornecimento de 1 chávena  (fig. 11).
- A preparação inicia e no ecrã aparece a quantidade selecionada e uma barra de progressão que se preenche durante a preparação.



Nota!

Se a modalidade "Poupança Energia" for ativada, o fornecimento do primeiro café poderá requerer alguns segundos de espera.

PREPARAZIONE DI BEVANDE CON LATTE



Nota!

- Para evitar obter um leite com pouca espuma, ou com bolhas grandes, limpe sempre a tampa do leite e o bico de água quente como descrito no parágrafo "Limpeza do depósito do leite" da pág. 51 e 54.

Encher e enganchar o reservatório de leite

- Retire a tampa (fig. 18);
- Encha o depósito de leite com uma quantidade suficiente de leite, nunca superando o nível MÁX gravado no depósito (fig. 19). Tenha presente que cada marca gravada na lateral do depósito corresponde a 100 ml de leite.



Nota!

- Para obter uma espuma mais densa e homogênea, é necessário utilizar leite magro ou parcialmente gordo e com temperatura de geladeira (aproximadamente 5° C).
- Se a modalidade "poupança energia" for ativada, a distribuição do cappuccino poderá requerer alguns segundos de espera.

- Certifique-se de que o tubo de retirada do leite esteja bem inserido no devido local previsto no fundo da tampa do recipiente para o leite (fig. 20).
- Coloque novamente a tampa do depósito do leite.
- Retire o fornecedor de água quente do bico de saída.
- Enganche empurrando até o fim o depósito ao bico (fig. 21): a máquina emitirá um sinal acústico (se a função de aviso sonoro estiver ativada).
- Posicione uma chávena suficientemente grande sob os bicos de saída de café e sob o tubo fornecedor de leite com espuma; regule o comprimento do tubo fornecedor de leite, para aproximá-lo à chávena, simplesmente puxando-o para baixo (fig. 22).
- Siga as indicações apresentadas a seguir para cada específica função.

Regular a quantidade de espuma

Girando o manípulo de regulação colocado no depósito de café seleciona-se a quantidade de espuma do leite que será fornecida durante a preparação das bebidas com leite.

Posição manípulo	Descrição	Aconselhado para...
	Não espuma	GALÃO/LEITE (LEITE QUENTE)
	Pouca espuma	LATTE MACCHIATO (CAFÉ MANCHADO)
	Máx. espuma	CAPPUCCINO/LEITE (LEITE COM ESPUMA)

Preparação automática de bebidas à base de leite

No painel de controlo estão presentes os botões para preparar automaticamente GALÃO, CAPPUCCINO, LATTE MACCHIATO E LEITE (MILK).

Para preparar uma destas bebidas é então suficiente:

- Encher e enganchar o depósito de leite como ilustrado anteriormente.
- Girar o manípulo de regulação da espuma colocado na tampa do depósito do leite, na posição relativa à quantidade de espuma desejada.
- Premir o botão relativo à bebida desejada: No ecrã aparece o nome da bebida e uma barra de progressão que se enche à medida que a preparação ocorre.
- Depois de alguns segundos, o leite sai do tubo de fornecimento de leite e enche a chávena que se encontra abaixo. No caso de bebidas assim programadas, a máquina prepara automaticamente o café após ter fornecido o leite.



Nota:

- Se, durante a distribuição, deseja-se interromper a preparação, prima o botão correspondente.
- Quando terminar o fornecimento, se desejar aumentar a quantidade de leite ou de café na chávena, basta manter premido (dentro de 3 segundos) o botão relativo à preparação em curso.
- Não deixe o depósito de leite muito tempo fora da geladeira: quanto mais sobe a temperatura do leite (5°C ideal), pior a qualidade da espuma.

Limpeza do dispositivo emulsionador de leite com o botão CLEAN



Atenção! Perigo de queimaduras.

Durante a limpeza das condutas internas do recipiente do leite, sai um pouco de água quente e vapor pelo tubo de distribuição do leite com espuma. Prestar atenção para não entrar em contacto com borrifos de água.

Depois de cada uso das funções para leite, no ecrã aparece a mensagem “MANIPULO NO CLEAN” intermitente. Faça a limpeza para eliminar os resíduos de leite procedendo deste modo:

1. Deixar colocado na máquina o recipiente do leite (não é necessário esvaziar o recipiente do leite);
2. Posicionar uma chávena ou outro recipiente sob o tubo de distribuição do leite com espuma.
3. Rodar o manipulador de regulação de espuma em “CLEAN” (fig. 22): no ecrã aparece uma barra de progressão que se enche à medida que a operação prossegue e a mensagem “Limpeza em curso, Esperar por favor”. A limpeza interrompe-se automaticamente.
4. Recolocar o manipulador de regulação em uma das seleções da espuma.
5. Remover o recipiente do leite e limpar sempre o bocal do vapor com uma esponja.



Nota:

- Na preparação de diversas chávenas de bebida à base de leite, a limpeza do recipiente do leite deverá ser feita após a última preparação.
- O recipiente com leite pode ser conservado no frigorífico.
- Em alguns casos, para fazer a limpeza, é necessário aguardar o aquecimento da máquina.

Programar a quantidade de café e de leite para os botões GALÃO, CAPPUCCINO, LATTE MACCHIATO e MILK-LEITE

A máquina foi programada na fábrica para distribuir uma certa quantidade padrão. Ao desejar modificar esta quantidade, siga as instruções abaixo:

1. Posicionar uma chávena sob os bicos do distribuidor do café e sob o tubo de distribuição do leite.
2. Manter pressionada a tecla CAPPUCCINO até que no ecrã apareça a escrita “PROGRAMAR LEITE Programar Quantidade”.
3. Solte a tecla. A máquina começa a distribuir o leite.
4. Quando tiver chegado à quantidade desejada de leite na chávena, pressionar novamente o botão.
5. A máquina para de distribuir leite e, se previsto pela preparação, após alguns segundos começa a distribuir café: no ecrã aparece a mensagem “PROGRAMAR CAFÉ Programar Quantidade”.
6. No momento em que o café na chávena atingir a quantidade desejada, pressionar a tecla. A saída do café é interrompida.

Neste ponto a máquina estará programada novamente segundo as novas quantidades de leite e de café.

FORNECIMENTO DE ÁGUA QUENTE E VAPOR



Atenção! Perigo de queimaduras.

Não deixe a máquina sem vigilância durante o fornecimento de água quente ou vapor. O fornecedor aquece-se durante a distribuição e por isso deve-se pegar somente pelo pegador.



Nota!

Se a modalidade “Economia de Energia” for ativada, a distribuição de água quente poderá requisitar alguns segundos de espera.

Fornecimento de água quente

1. Certifique-se de que o bico de água quente esteja enganchado corretamente (fig.6)
2. Posicionar um recipiente embaixo do bico (o mais perto possível para evitar respingos).
3. Prima o botão  /OK (fig. 3). No ecrã aparece a mensagem “água quente...” e uma barra de progressão que se enche à medida que a preparação ocorre.
4. A máquina fornece 250 ml de água quente e depois interrompe automaticamente a distribuição. Para interromper manualmente a distribuição de água quente prima novamente o botão  /OK.

Modificação da quantidade de água fornecida automaticamente

A máquina é programada na fábrica para distribuir cerca de 250 ml de água quente. Para modificar esta quantidade proceder assim:

1. Posicionar sob o distribuidor um recipiente.

2. Manter pressionada a tecla  /OK até que no ecrã apareça a mensagem “ÁGUA QUENTE Programar Quantidade”; soltar a tecla em seguida  /OK .
3. Quando a água quente atingir o nível desejado na chave-
na, pressionar novamente a tecla  /OK .

Nesta altura a máquina estará reprogramada segundo a nova quantidade.

Fornecimento de vapor

1. Certifique-se de que o bico de água quente esteja enganchado corretamente (fig.6)
2. Encha um depósito com o líquido a ser aquecido/espumado e mergulhe o bico de saída/cappuccinador (D3) no líquido.
3. Prima o botão : após alguns segundos, o vapor sai do cappuccinador a fim de aquecer o líquido e o display exibe a mensagem “VAPOR”
4. Quando for obtida a temperatura desejada, interrompa a distribuição premindo novamente o botão . (Aconselha-se fornecer vapor por não mais de 3 minutos em seguida).



Atenção!

Interrompa sempre o fornecimento de vapor antes de extrair o depósito com o líquido para evitar queimaduras causadas pelos respingos.

Conselhos para a utilização do vapor para espumar o leite

- Na escolha das dimensões do depósito deve-se pensar que o volume do leite aumentará 2 ou 3 vezes.
- Para obter uma espuma mais densa e rica, utilize leite magro ou parcialmente gordo e com temperatura de geladeira (aproximadamente 5°C).
- Para de obter uma espuma mais cremosa mova cuidadosamente o depósito, com lentos movimentos de baixo para cima.
- Para evitar a obtenção de um leite com pouca espuma ou então que contenha bolhas grandes, limpe sempre o depósito para o leite como descrito no parágrafo seguinte.

Limpar o fornecedor após a utilização

Limpe o bico de saída todas as vezes que este for utilizado, para evitar acúmulos de resíduos de leite ou obstruções.

1. Posicione um recipiente sob o cappuccinador, prima o botão  /OK para fazer defluir um pouco de água (fig. 3). Para interromper manualmente a distribuição de água quente prima novamente o botão  /OK .
2. Aguardar alguns minutos até o cappuccinador esfriar; extrair então o distribuidor de água quente (fig. 24) pre-

mindo o botão de desengate. Com uma mão mantenha parado o bico de saída e, com a outra, gire em sentido anti-horário (fig. 24) e empurre o cappuccinador para baixo para extraí-lo.

3. Retire também o bocal do vapor empurrando-o para baixo (fig. 25).
4. Certifique-se de que os orifícios indicados pelas setas na figura 25 não estejam obstruídos. Se necessário, limpe-os com a ajuda de um alfinete.
5. Lave atentamente os elementos do cappuccinador com uma espuma ou com água morna.
6. Insira novamente o bico e reinsira o cappuccinador no bocal girando-o e empurrando-o para o alto, até que se enganche.

LIMPEZA



Atenção!

- Para a limpeza da máquina não utilize solventes, detergentes abrasivos ou álcool.
Com as super-automáticas De'Longhi não é necessário utilizar aditivos químicos para a limpeza da máquina.
- Nenhum componente do aparelho pode ser lavado na máquina de lavar louças, com exceção do reservatório de leite (D).
- Não utilize objetos metálicos para retirar incrustações ou acúmulos de café, pois podem riscar as superfícies metálicas ou plásticas.

Limpeza do depósito das borras de café

Quando aparecer a mensagem “esvaziar depósito borras!” é necessário esvaziá-lo e limpá-lo. Enquanto não for limpo o recipiente para as borras, a mensagem anterior permanecerá visualizada e a máquina não poderá fazer o café.



Atenção! Perigo de queimaduras

Se são preparados vários cappuccinos em sequência, a base para chávénas de metal fica quente. Espere que esfrie antes de tocá-la e pegue-a somente pela parte anterior.

Para efetuar a limpeza (com a máquina ligada):

- Extraia a gaveta de recolha de pingos (fig. 26), para esvaziá-la e limpá-la.
- Esvazie e limpe cuidadosamente o depósito de borras, tendo o cuidado de remover todos os resíduos que podem ter sido depositados no fundo: o pincel fornecido é dotado de espátula ideal para esta operação.
- Controle a gaveta de recolha da condensação (de cor vermelha) e se estiver cheia, é necessário esvaziá-la.



Atenção!

Quando for extraída a gaveta de recolha dos pingos é obrigatório esvaziar sempre o depósito para as borras de café mesmo se estiver pouco cheio. Se esta operação não for efetuada pode acontecer que, quando forem preparados os sucessivos cafés, a gaveta das borras seja enchida mais do que o previsto e a máquina possa entupir-se.

Limpeza da gaveta de recolha de pingos e da gaveta de recolha da condensação



Atenção!

A gaveta de recolha de pingos possui um indicador que bóia (de cor vermelha) para indicar o nível de água contida (fig.27). Antes que este indicador comece a salientar-se da base para chávenas, é necessário esvaziar o recipiente a limpá-lo, caso contrário a água poderá transbordar da borda e danificar a máquina, o plano de apoio ou a zona circunstante.

Para remover a gaveta de recolha de pingos:

1. Retire a gaveta de recolha de pingos e o recipiente das borras de café (fig.26);
2. Esvazie a gaveta de recolha de pingos e o depósito de borras de café e lave-os;
3. Controle a gaveta que recolhe a condensação de cor vermelha e se estiver cheia, é necessário esvaziá-la.
4. Insira novamente a gaveta de recolha de pingos juntamente com o recipiente para as borras de café.

Limpeza do interior da máquina



Perigo de choque elétrico!

Antes de efetuar qualquer tipo de limpeza das partes internas, a máquina deve ser desligada (veja "Como desligar") e desconnectada da rede elétrica. Nunca mergulhe a máquina na água.

1. Controle periodicamente (cerca uma vez por mês) se o interior da máquina (acessível quando for extraída a gaveta para recolha de pingos) está sujo. Se necessário, remova os depósitos de café com o pincel fornecido e uma esponja.
2. Aspire todos os resíduos com um aspirador de pó (fig.28).

Limpeza do depósito de água

1. Limpe periodicamente (aproximadamente uma vez por mês e a cada substituição do filtro amaciador, se previsto) o depósito de água (A17) com um pano húmido e um pouco de detergente delicado.
2. Remova o filtro (se houver) e efetue o enxaguamento com água corrente.

3. Insira novamente o filtro (se houver), encha o depósito com água fresca e reinsira o depósito.

Limpeza dos bicos de saída do café

1. Limpe os bocais de saída de café utilizando uma esponja ou um pano (fig. 29A).
2. Certifique-se de que os orifícios do distribuidor de café não estejam obstruídos. Se necessário, remova os resíduos de café com um palito de dentes (fig. 29B).

Limpeza do funil para introdução de café pré-moído-

Controle periodicamente (cerca de uma vez por mês) se o funil para a introdução do café (A6) pré-moído está obstruído. Se necessário, remova os depósitos de café com o pincel (D2) fornecido.

Limpeza do infusor

O infusor (A11) deve ser limpo pelo menos uma vez por mês.



Atenção!

O infusor não pode ser removido se a máquina estiver ligada.

1. Verificar se a máquina foi desligada corretamente (veja "Como desligar o aparelho", pág. 46).
2. Extraia o reservatório de água.
3. Abra a porta do infusor (fig. 30) posicionado na lateral direita.
4. Pressione para dentro as duas teclas de encaixe vermelhas e extraia o infusor para o lado de fora (fig. 31).
5. Mergulhe, por cerca 5 minutos, o infusor em água e efetue o enxaguamento sob água corrente.



Atenção!

LAVE SOMENTE COM ÁGUA

NÃO UTILIZE DETERGENTES - NÃO COLOQUE NA MÁQUINA DE LAVAR LOUÇAS

Limpe o infusor sem usar detergentes porque poderiam danificá-lo.

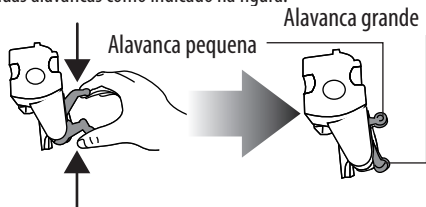
6. Utilizando o pincel (C2), limpe os resíduos de café no infusor, visíveis da respectiva porta.
7. Depois da limpeza, introduza novamente o infusor, inserindo-o no suporte e em seguida prima PUSH (empurrar) até ouvir o clique de encaixe.



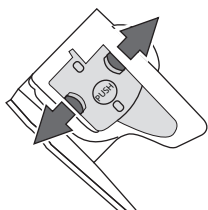


Nota!

Se o infusor for difícil para ser inserido, será necessário (antes da inserção) colocá-lo na dimensão adequada, pressionando as duas alavancas como indicado na figura.



8. Certifique-se, após a inserção, que as duas teclas vermelhas estejam corretamente posicionadas, em direção ao lado externo.

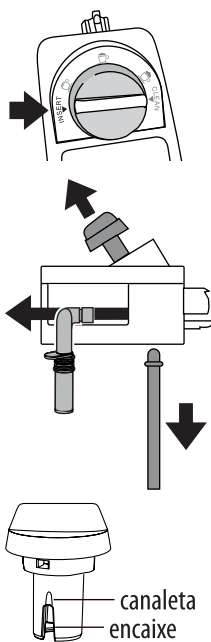


9. Feche a porta do infusor.
10. Insira novamente o reservatório de água.

Limpeza do reservatório do leite

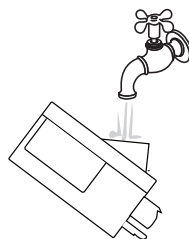
Limpe o reservatório de leite depois de cada preparação do leite, como descrito a seguir:

1. Extraia a tampa.
2. Retire o tubo de distribuição e o tubo de extração.
3. Gire em sentido horário o manipulador de regulação de espuma até a posição "INSERT" (INSERIR) (veja figura) e retire-a para o alto.
4. Lavar cuidadosamente os componentes com água quente e detergente delicado. É possível lavar na máquina de lavar louça todos os componentes, posicionando-os porém no cesto superior da máquina de lavar louças. Prestar particular atenção que no encaixe e na ranhura situada sob o manipulador (ver figura ao lado) não permaneçam



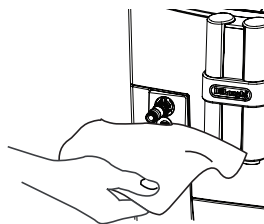
resíduos de leite, se necessário raspar com um palito.

5. Enxaguar o interior da sede do manipulador de regulação da espuma com água corrente (ver figura).
6. Verificar também se resíduos de leite não obstruam o tubo de extração e o tubo de distribuição.
7. Montar novamente o manipulador fazendo coincidir a seta com a mensagem "INSERT", o tubo de distribuição e o tubo de extração do leite.
8. Reposicionar a tampa no recipiente do leite.



Limpeza do bocal de água quente/vapor

Limpe o bocal após cada preparação de leite, com uma esponja, removendo os resíduos de leite depositados nas juntas (veja figura ao lado).



DESCALCIFICAÇÃO

Descalcificar a máquina quando a seguinte mensagem for exibida (a piscar): "DESCALCIFICAR".



Atenção!

- O descalcificante contém ácidos que podem irritar a pele e os olhos. É absolutamente necessário observar os avisos de segurança do produtor referidos no recipiente do descalcificador, e os avisos sobre como se comportar no caso de contacto do produto com a pele ou com os olhos.
- É recomendável utilizar exclusivamente descalcificante De'Longhi. A utilização de descalcificantes não adequados, bem como a descalcificação não realizada regularmente, pode dar origem a defeitos não cobertos pela garantia.

1. Ligue a máquina.
2. Entre no menu pressionando o botão **MENU /ESC**.
3. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** até modificar a opção "Descalcificação".
4. Selecione premindo o botão /OK. No ecrã aparecerá "Descalcificação Confirmar?": prima novamente /OK para ativar a função.
5. No ecrã aparece a mensagem: "Deitar Descalcific. Confirmar?" alternada a "ESVAZIAR TABULEIRO DE RECOLHA DE

PINGOS” e a “REMOVER O FILTRO” (no caso de filtro presente).

6. Esvaziar completamente o depósito de água (A9) e retirar o filtro suavizador (se presente); esvaziar então o tabuleiro de recolha de pingos (fig. 24) e o depósito de borras e recolocá-los no lugar.
7. Deitar no depósito de água o descalcificante até ao nível **A** (que corresponde a uma embalagem de 100 ml) impresso ao lado do depósito (fig. 32) e então adicionar água (um litro) até atingir o nível **B** (fig. 32); recolocar no lugar o depósito de água.
8. Colocar sob o distribuidor de água quente um recipiente vazio com uma capacidade mínima de 1,5 l (fig. 6).



Atenção! Perigo de queimaduras.

Do distribuidor sai água quente que contém ácidos. Prestar atenção para não entrar em contacto com borrifos de água.

9. Pressionar a tecla /OK para confirmar a inserção da solução.

O ecrã exibe a mensagem “Máquina em descalcificação”. O programa de descalcificação inicia e o líquido descalcificante sai pelo do distribuidor de água. O programa de descalcificação executa automaticamente toda uma série de enxaguamentos em intervalos regulares para remover os resíduos de calcário do interior da máquina de café.

Após cerca de 30 minutos, no ecrã aparece a mensagem “ENXAGUAMENTO” “REINSERIR O FILTRO” (quando presente) “ENCHER O DEPÓSITO”.

10. O aparelho está agora pronto para um processo de enxaguamento com água fresca. Extrair o depósito de água, esvaziá-lo, enxaguá-lo água corrente, enchê-lo até ao nível MAX com água fresca, voltar a inserir o filtro (se retirado anteriormente) e inserir na máquina o depósito de água: o ecrã exibe “ENXAGUAMENTO PREMIR OK”
11. Esvazie o recipiente utilizado para recolher a solução descalcificante e posicione-o embaixo do distribuidor de água quente.
12. Prima o botão /OK para iniciar o enxaguamento. A água quente sai do distribuidor e no ecrã é exibida a mensagem “ENXAGUAMENTO POR FAVOR AGUARDE”.
13. Quando o reservatório de água estiver completamente vazio, no ecrã aparecerá a mensagem “Enxaguam. concluído PREMIR OK”.
14. Prima o botão /OK.
15. No ecrã aparece a mensagem “Aquecimento, esperar por favor” no final da qual a máquina está pronta a ser utilizada.

PROGRAMAÇÃO DO GRAU DE DUREZA DA ÁGUA

A mensagem DESCALCIFICAR é exibida após um intervalo de tempo previamente determinado em função da dureza da água.

A máquina é programada na fábrica no nível 4 de dureza. Querendo é possível programar a máquina com base na real dureza da água fornecida pela rede nas diversas regiões, tornando assim menos frequente a operação de descalcificação.

Medição da dureza da água

1. Retirar da embalagem a tira reativa fornecida “TOTAL HARDNESS TEST”, anexada às instruções em inglês.
 2. Mergulhar completamente a tira em um copo com água por cerca um segundo.
 3. Extrair a tira da água e sacudi-la ligeiramente.
- Após um minuto mais ou menos, formam-se 1, 2, 3 ou 4 quadradinhos de cor vermelha, segundo a dureza da água.

Cada quadradinho corresponde a um nível.

água doce

água pouco dura

água dura

água muito dura

Programação da dureza da água

1. Prima o botão **MENU /ESC** para entrar no menu.
2. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** até modificar a opção “Dureza da água”.
3. Selecione e confirme a seleção ao premir o botão /OK.
4. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** e programe o nível de dureza detectado pela tira reativa (veja fig. do parágrafo anterior).
5. Prima o botão /OK para confirmar a nova programação.
6. Prima a tecla **MENU /ESC** para sair do menu.

A máquina estará deste modo reprogramada em função dos novos valores de dureza da água.

FILTRO AMACIADOR

Alguns modelos são equipados com filtro amaciador: se o vosso modelo é desprovido de filtro, aconselhamos compra-lo junto aos centros de assistência autorizados De’Longhi.

Para um uso correto do filtro seguir as instruções referidas a seguir.

Instalação do filtro

1. Retire o filtro da embalagem.
2. Gire o disco com as datas (ver fig. 33) para que sejam exibidos os próximos 2 meses de utilização.



Nota!

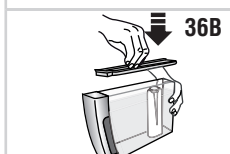
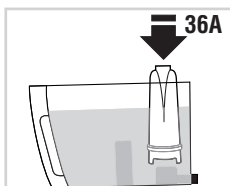
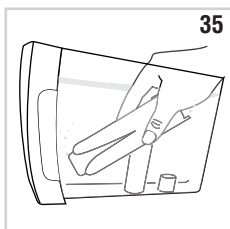
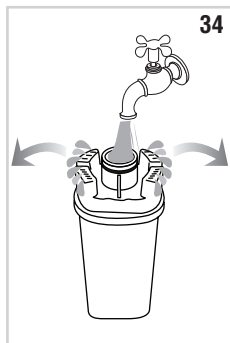
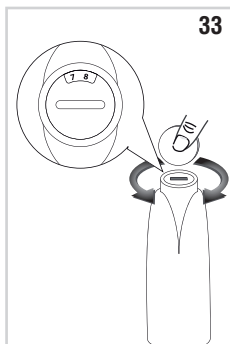
o filtro tem uma duração de dois meses se o aparelho for utilizado normalmente. Caso a máquina permaneça inutilizada com o filtro instalado, tem uma duração de, no máximo, 3 semanas.

3. Para ativar o filtro, fazer escorrer a água da torneira no furo do filtro como indicado na figura até que a água saia pelas aberturas laterais por mais de um minuto (fig. 34).

4. Extrair o reservatório da máquina e enchê-lo com água.
5. Inserir o filtro no reservatório de água e mergulhá-lo completamente por uns dez minutos, inclinando-o para permitir que as bolhas de ar saiam (fig. 35).

6. Insira o filtro no específico local (fig. 36A) e pressione-o até o fim.
7. Feche novamente o reservatório com a tampa (fig. 36B), e reinsira o depósito na máquina.

Quando o filtro for instalado, será necessário sinalizar a presença ao aparelho.



8. Prima o botão **MENU /ESC** para entrar no menu;
9. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) até aparecer do ecrã a mensagem "Instalar o filtro";
10. Prima o botão Δ /OK .
11. No ecrã visualiza-se a mensagem "Activar?"
12. Prima o botão Δ /OK para confirmar a seleção: o ecrã exibe "ÁGUA QUENTE PREMIR OK".
13. Coloque embaixo do bico de saída de água quente um recipiente (capacidade: mín. 500ml).
14. Prima o botão Δ /OK para confirmar a seleção: o aparelho inicia a distribuição de água e o ecrã exibe a mensagem "Por favor aguarde...".
15. Uma vez completada a distribuição, o aparelho volta automaticamente para "Pronto café".

O filtro é ativado e a máquina pode ser utilizada.

Substituir o filtro

Quando o ecrã exibir "SUBSTITUIR O FILTRO!", ou após dois meses de duração (veja as datas), ou mesmo se o aparelho não for utilizado por 3 semanas, será necessário efetuar a substituição do filtro:

1. Extraia o depósito e o filtro utilizado;
2. Retirar o novo filtro da embalagem e fazer como ilustrado no pontos 2-3-4-5-6 do parágrafo anterior.
3. Posicionar sob o distribuidor de água quente um recipiente (capacidade: mín. 500ml).
4. Prima o botão **MENU /ESC** para entrar no menu;
5. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** até aparecer do ecrã a mensagem "Substituir o filtro";
6. Prima o botão Δ /OK ;
7. Será exibida no ecrã a mensagem "Confirmar?"
8. Prima o botão Δ /OK para confirmar a seleção;
9. No ecrã aparece a mensagem "ÁGUA QUENTE PREMIR OK";
10. Prima o botão Δ /OK para confirmar a seleção: o aparelho inicia a distribuição de água e o ecrã exibe a mensagem "Por favor aguarde...".
11. Uma vez completada a distribuição, o aparelho volta automaticamente para "Pronto café".

O novo filtro é ativado e a máquina poderá ser utilizada.

Remoção do filtro

Se desejar continuar a utilizar o aparelho sem o filtro, é necessário removê-lo e sinalizar a sua remoção. Siga as instruções descritas abaixo:

1. Extraia o depósito e o filtro utilizado;
2. Prima o botão **MENU /ESC** para entrar no menu;
3. Prima o botão **MILK** ou **CAPPUCCINO** (fig. 8) até aparecer do ecrã a mensagem "Instalar o filtro activado";
4. Prima o botão Δ /OK ;

5. No ecrã é exibida a mensagem "Desactivar?"
6. Prima o botão  /OK para confirmar e o botão **MENU** / **ESC** para sair do menu.

DADOS TÉCNICOS

Tensão:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Potência absorvida:	1450W
Pressão:	15 bar
Capacidade máx. do depósito de água:	2,0 l
Dimensões LxHxP:	238x350x445 mm
Comprimento do fio:	1,80 m
Peso:	11,8 kg
Capacidade máx. do depósito de grãos de café:	250 g

CE O aparelho está em conformidade com as diretivas CE:

- Diretiva Stand-by 1275/2008;
- Diretiva para aparelhos de baixa tensão 2006/95/CE e sucessivas emendas;
- Diretiva sobre compatibilidade eletro-magnética 2004/108/CE e sucessivas emendas;
- Os materiais e os objetos destinados ao contato com produtos alimentícios estão em conformidade com as prescrições do regulamento Europeu 1935/2004.

ELIMINAÇÃO



Nos termos da directiva Europeia 2002/96/EC, não elimine o aparelho juntamente com os resíduos domésticos; deposite-o num centro de recolha selectiva oficial.

MENSAGENS EXIBIDAS NO ECRÃ

MENSAGEM EXIBIDA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
ENCHER O DEPÓSITO	A água no reservatório não é suficiente.	Encher o depósito de água e/ou inseri-lo corretamente, fazendo pressão até sentir o encaixe.
ESVAZIAR O DEPÓSITO DE BORRAS DE CAFÉ	O depósito borras (A22) de café está cheio.	Esvaziar o depósito de borras de café, o tabuleiro de recolha de pingos, efetuar a limpeza e depois colocá-los novamente. Importante: ao extrair o tabuleiro de recolha de pingos é obrigatório esvaziar sempre o depósito de borras, mesmo se estiver pouco cheio. Se esta operação não for efetuada pode acontecer que, ao fazer os cafés seguintes, o depósito de borras encha mais que o previsto, entupindo a máquina.
MOAGEM MUITO FINA REGULAR MOINHO	A moagem é muito fina e, portanto, o café sai muito lentamente ou não sai de vez.	Repetir a distribuição de café e girar em um nível o manípulo de regulação da moagem (fig. 10) na direção do número 7 no sentido horário, enquanto o moinho de café estiver a funcionar. Se, depois de ter feito pelo menos 2 cafés a distribuição for ainda muito lenta, repetir a correção atuando no manípulo de correção para posicioná-lo um nível acima (ver regulação do moedor de café, pág. 49). Se o problema persistir, verificar se o depósito de água está inserido até ao fim, pressionar a tecla  /OK e deixar escoar um pouco de água pelo distribuidor.
INSERIR DEPÓSITO DE BORRAS DE CAFÉ	Após a limpeza não foi inserido o depósito de borras.	Extrair o tabuleiro de recolha de pingos e colocar o depósito das borras de café.
INTRODUZIR CAFÉ MOÍDO	Foi selecionada a função “café moído”, mas o café moído não foi colocado no funil.	Introduzir o café moído no funil (fig. 17) ou cancelar a seleção da função pré-moído.
DESCALCIFICAR	Indica que é necessário descalcificar a máquina.	É necessário realizar, o quanto antes, o programa de descalcificação descrito no parágrafo “Descalcificação” (pág. 54).
REDUZIR DOSE CAFÉ	Foi utilizado muito café.	Selecionar um sabor mais suave pressionando o manípulo  (fig. 9) ou reduzir a quantidade de café pré-moído.
ENCHER DEPÓSITO CAFÉ EM GRÃO	Acabou o café em grãos.	Encher o depósito do café em grão (fig. 13).
	O funil para o café moído está obstruído.	Esvaziar o funil com a ajuda do pincel como descrito no parágrafo “Limpeza do funil para a introdução do café”
INSERIR INFUSOR	Após a limpeza não foi inserido o infusor.	Inserir o infusor como descrito no parágrafo “Limpeza do infusor”.

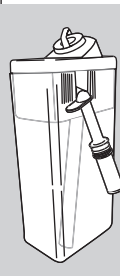
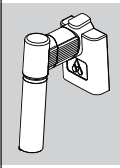
INSERIR DEPÓSITO	O reservatório não foi inserido corretamente.	Inserir corretamente o depósito pressionando-o até ao fim.
ALARME GENÉRICO	O interior da máquina está muito sujo.	Limpar cuidadosamente a máquina como descrito no par. "limpeza e manutenção". Se, após a limpeza, a máquina ainda apresentar esta mensagem, contacte um centro de assistência.
CIRCUITO VAZIO ENCHER O CIRCUITO <i>alternada com</i> Água quente premir OK	O circuito hidráulico está vazio	Prima OK e deixe defluir a água do bico de saída (A14) até que o fornecimento seja normal.
SUBSTITUIR O FILTRO	O filtro amaciador está desgastado.	Substitua o filtro ou remova-o seguindo as instruções do parágrafo "Filtro Amaciador".
MANÍPULO EM CLEAN	O leite acabou de ser distribuído, portanto, é necessário efetuar a limpeza dos tubos internos do recipiente do leite.	Gire o manípulo de regulação de espuma para a posição CLEAN.
INSERIR O BICO DE SAÍDA ÁGUA	O distribuidor de água não está inserido ou está mal inserido.	Inserir o distribuidor de água (D3) até ao fim.
INSERIR RECIPIENTE DE LEITE	O recipiente do leite não foi colocado corretamente.	Inserir o recipiente do leite até o fim (fig. 21).

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A seguir são referidos alguns possíveis maus funcionamentos.

Se o problema não pode ser resolvido no modo descrito, deve-se contactar a Assistência Técnica.

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O café não está quente.	As chávenas não foram previamente aquecidas.	- Ative a função de aquecimento das chávenas e deixe-as pousadas por ao menos 20 minutos, para que se aqueçam. - Aqueça as chávenas enxaguando-as com água quente (Nota: pode ser utilizada a função água quente).
	O infusor esfriou-se porque decorreram 2/3 minutos desde a última preparação de café.	Antes de preparar o café aqueça o infusor com a função enxaguamento manual (pág. 10).
	A temperatura programada do café é baixa.	Selecione no menu uma temperatura mais alta de café.
O café não é muito consistente ou tem pouco creme.	O café é moído muito grosso.	Gire o manípulo de regulação da moagem de um nível em direção ao número 1 em sentido anti-horário, enquanto o moedor de café estiver em funcionamento (fig.12). Gire lentamente, uma posição de cada vez, até obter uma preparação satisfatória. O resultado pode ser comprovado somente depois de 2 cafés (ver parágrafo "regular moinho de café"), pág. 49.
	O café não é adequado.	Utilize café para máquinas de café expresso.

O café sai lentamente ou então em gotas.	O café está com uma moagem muito fina.	Gire o manípulo de regulação da moagem de um nível em direção ao número 7 em sentido horário enquanto o moedor de café estiver em funcionamento (fig.12). Gire lentamente, uma posição de cada vez, até obter uma preparação satisfatória. O resultado pode ser comprovado somente depois de 2 cafés (ver parágrafo “regular moinho de café”), pág. 49.
O café não sai de um ou de ambos os bocais do distribuidor.	Os bocais estão obstruídos.	Limpe os bocais com um palito de dentes (fig. 29B).
 O leite não sai pelo tubo de saída Il latte ha bolle grandi oppure esce a spruzzi dal tubo erogazione latte oppure è poco schiumato	A tampa do reservatório do leite está suja	Limpe a tampa do leite como descrito no par. “Limpeza do reservatório do leite”.
	O leite não está suficientemente frio ou não é parcialmente desnatado.	Utilize, preferivelmente, leite totalmente magro, ou então parcialmente gordo à temperatura do frigorífico (cerca de 5°C). Se o resultado não for ainda como o desejado, tente mudar de marca de leite.
	O manípulo de regulação de espuma está mal regulado.	Regule segundo as indicações do par. “preparação de bebidas com leite”.
	A tampa ou o manípulo de regulação de espuma do reservatório de leite estão sujos	Limpe a tampa e o manípulo do reservatório de leite como descrito no par. “Limpeza do reservatório do leite”.
	O bocal de água quente/vapor está sujo	Limpe o bocal como descrito no parágrafo “Limpeza do bocal de água quente/vapor”.
 O leite tem bolhas grandes, ou sai em respingos através do tubo de saída do leite, ou está com pouca espuma	O bico de saída está sujo.	Efetue a limpeza como indicado no parágrafo “Limpeza do cappuccinador depois da utilização”.
O aparelho não liga	O conector não está bem inserido.	Insira até o fim o conector na respectiva sede na parte traseira do aparelho.
	A ficha não está ligada à tomada de corrente.	Ligue a ficha à tomada elétrica.
	O interruptor geral (A7) não está ligado.	Prima o interruptor geral (fig.2).
O infusor não pode ser extraído	Não foi efetuado corretamente o desligamento	Efetue o desligamento premindo o botão  (pág. 46).